

devi-pipeheat / devi-flexheat

Assembly between cold tail and self-limiting heating cable

Item no. 19806415

Montering av tilledning på selvbegrensende varmekabel

Art. nr. 19806415

Montāžas instrukcija

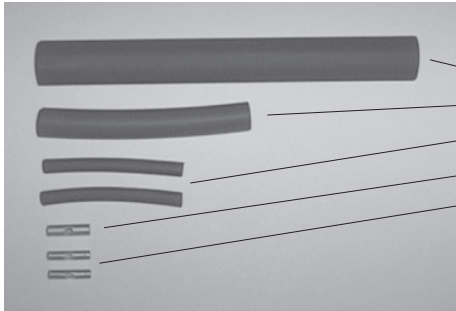
Savienošanas komplekts

DEVI pašregulējošā kabeļa

DPH -10 savienošanai ar
pieslēguma vadu

Art.19806415

Fitting set

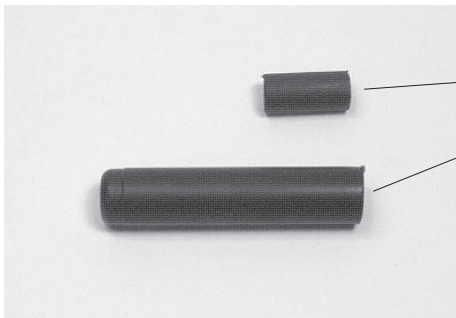


For connection:

- 1 x 12/3 crimp tube, 150 mm
- 1 x 9/3 crimp tube, 85 mm
- 2 x 4/1 crimp tube, 45 mm
- 1 x rivet 2.5 mm²
- 2 x rivet, 1.5 mm²

For tillkopling:

- 1 stk. 12/3 krympeflex, 150 mm
- 1 stk. 9/3 krympeflex, 85 mm
- 2 stk. 4/1 krympeflex, 45 mm
- 1 stk. skjøtehylse 2,5 mm²
- 2 stk. skjøtehylse 1,5 mm²



For end sealing:

- 1 x 6/2 crimp tube, 20 mm
- 1 x end sealing, 11/4 x 60 mm

For endeavslutning:

- 1 stk. 6/2 krympeflex, 20 mm
- 1 stk. krympe-ende, 11/4 x 60 mm

Practical fitting details

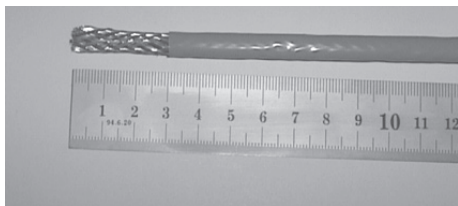
A temperature of approx. 150-200° is required for crimping down crimp tubes. A hot air blower with temperature control is the best fitted tool. However, it is possible to apply propane burner modified for application on crimp plastics

To obtain the best possible contact between rivet and conductor appropriate pliers should be used, e.g. types DKB 0325 or RQ 0560.

Det kreves en temperatur på 150°C- 200°C, for å oppnå et godt resultat for krymping av krympeflex. En varmluftspistol med mulighet for regulering av temperaturen er et godt egnet verktøy.

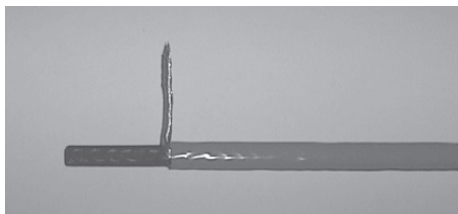
Man må passe på at det blir god og varig kontakt mellom lederne og skjøtehylsene.

Ready-making of the heating cable



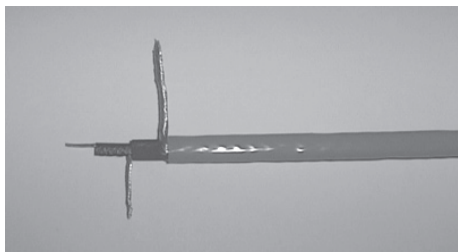
1. Remove 30 mm of the heating cable outer sheath.

Fjern 30 mm av kabelens ytterkappe.



2. The screen is released and twisted.

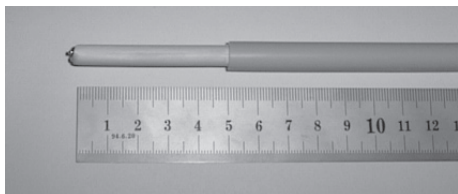
Skjermen frigjøres, og tvinnes.



3. Now, remove the outmost 20 mm of the primary insulation. Use knife. Cut up the core material along one of the conductors and release it. Finally, the core material is removed from the outmost 10 mm of the other conductor.

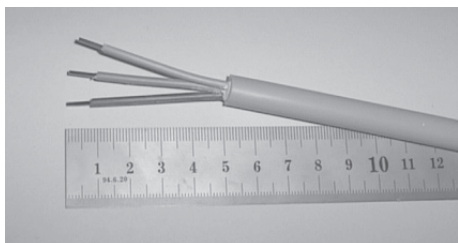
Fjern 20 mm av primærisolasjonen med kniv. Klipp kjernematerialet opp langs den ene lederen, og frigjør denne. Fjern deretter 10 mm av kjernematerialet på den andre lederen.

Ready-making of the cold tail



4. Remove 50 mm of the outer sheath.

Fjern 50 mm av ytterkappen.



5. Remove the outmost 50 mm of the secondary insulation, too. Now, strip off approx. 10 mm of each of the three conductors.

Provided two-conductor cold-tail with screen is used, the screen is released and twisted.

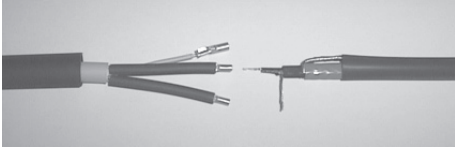
Fjern 50 mm av mellomkappen, og deretter 10 mm av isolasjonen på hver leder.

Assembly / Ready-making



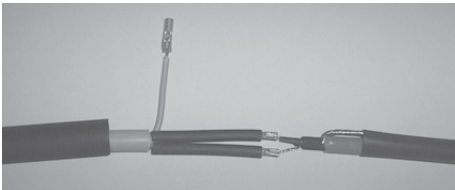
6. Now the two cables are ready for assembly. 1.5 mm² rivet is squeezed onto the two conductors (L+N) and 2.5 mm² rivet is squeezed onto screen/ground wire, all on the cold tail.

Kablene er klare for tilkopling. Skjøtehylse 1,5 mm² klemmes på lederne (L+N), og 2,5 mm² skjøtehylse klemmes på jordlederen på tilledningen.



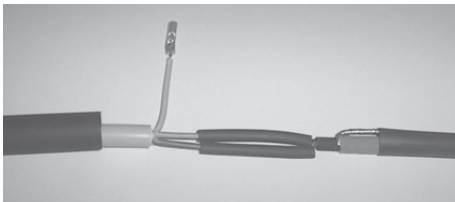
7. Crimp tube 4/1, L=45 mm is pulled in over the two conductors (L+N) of the cold tail. Crimp tube 12/3, L=150 mm is pulled in over the outer sheath of the cold tail. Crimp tube 9/3, L=85 mm is pulled in over the outer sheath of the heating cable.

Krympeflex 4/1, L=45 mm trekkes over de to lederne (L+N) på tilledningen. Krympeflex 12/3, L=150 mm trekkes over ytterkappen på tilledningen. Krympeflex 9/3, L=85 mm trekkes over ytterkappen på varmekabelen.



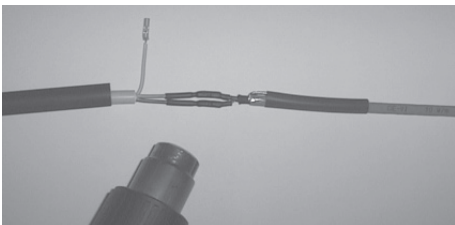
8. The two heating cable conductors are connected with the two 1.5 mm² rivets of the two cold tail conductors (L+N). The rivets are squeezed onto it.

Varmekabelens ledere klemmes i hver sin 1,5 mm² skjøtehylse påsatt tilledningen (L+N).



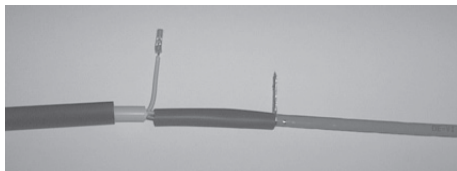
9. Crimp tube 4/1, L=45 mm is pulled in over the two riveted conductors. Make sure that they reach the primary insulation of the heating cable. Make sure that the crimp tube covers the wire completely.

Krympeflex 4/1, L=45 mm trekkes over skjøtehylsene, helt inn mot primærisolasjonen. Sørg for at krympeflexen dekker ledende deler. Alle krympeflex må sentreres innen krympning.



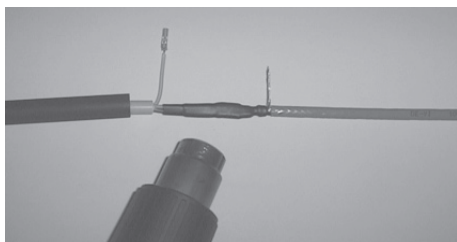
10. The two crimp tubes are crimped down from the middle out towards the ends.

De to krympeflexene krympes fra midten, og ut mot sidene.



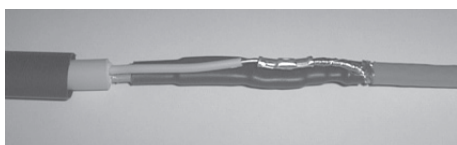
11. Crimp tube 9/3, L=85 mm is pulled over the connection to ensure that the screen/ground wire is still free.

Krympeflex 9/3, L=85 mm trekkes over skjøten. Pass på at jordlederene fortsatt er frie.



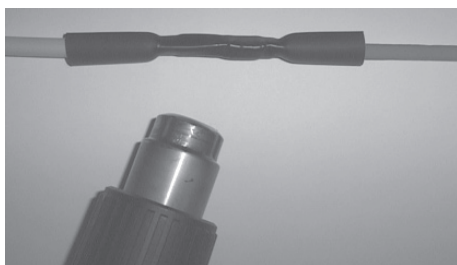
12. The crimp tube is crimped down from the middle out towards the ends.

Krympeflexen krympes fra midten og ut mot sidene.



13. The heating cable screen is connected with the 2.5 mm² rivet on the cold tail screen/ground wire. The rivet is squeezed onto it.

2,5 mm² skjøtehylse klemmes på varmekabelens og tilledningens jordleder.



14. Crimp tube 12/3, L=150 mm is pulled over the entire connection. The crimp tube is crimped down from the middle out towards the ends.

Krympeflex 12/3, L=150 mm trekkes over hele skjøten, og krympes fra midten og ut mot sidene.



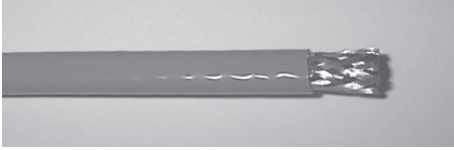
15. Make sure that the glue is running out from both ends of the crimp tube.

Now the assembly is finished.

Kontroller at limet kommer frem i hver ende av krympeflexen.

Tillkoplingen/konfeksjoneringen er nå ferdig.

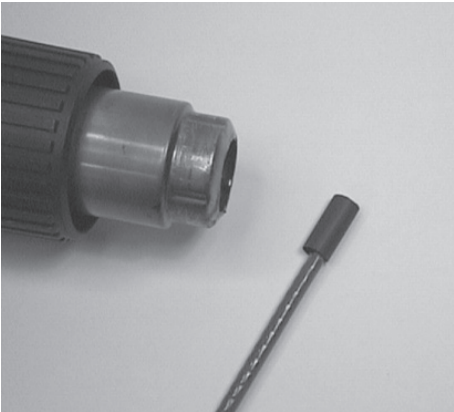
Sealing the end of the heating cable



1. Remove 15 mm of the outer sheath.
Remove the screen braid from the 15 mm stripped cable, too.
Be careful not to damage the primary insulation.

Fjern 15 mm av ytterkappen.

Fjern også skjermen (jordleder), fra den avisolerte kabel. Pass på at primærisolasjonen ikke blir skadet.



2. Crimp tube 6/2, L = 20 mm is pulled in over the end of the cable to the edge of the removed outer sheath. 5 mm of the crimp tube must still be free of the cable.

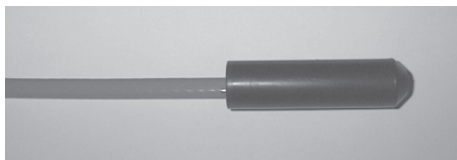
Trekk krympeflex 6/2, L = 20 mm inn over enden av kabelen til kanten av den avisolerte ytterkappen. 5 mm av krympeflexen må overlappe ytterkappen.



3. The crimp tube is crimped down, whereafter the outer 5 mm is squeezed with a pliers.
Make sure that the glue is running out from both ends of the crimp tube.

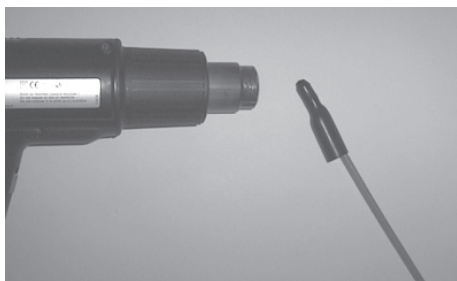
Krympeflexen krympes, og de ytterste 5 mm klemmes sammen med en flattang.

Kontroller at limet kommer frem i hver ende av krympeflexen.



4. Pull the end sealing in over the heating cable.

Trekk krympeflex-enden, inn over enden.

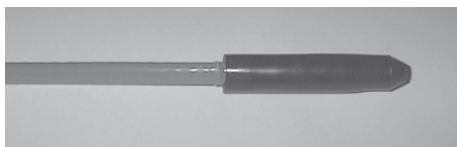


5. The end sealing is crimped down from the sealed end and in over the cable.

Make sure that the glue is running out from the end of the end sealing.

Krympeflex-enden krympes fra enden og inn mot varmekabelen.

Kontroller at limet kommer frem i enden.



6. The heating cable is sealed / terminated.

Endeavslutningen er nå ferdig.

Application of devi-pipeheat in pipes



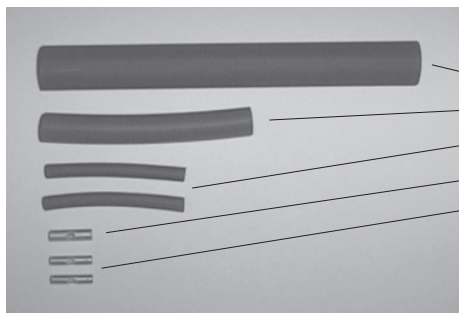
1. For fitting of devi-pipeheat in pipes should be applied 1" stuffing box for water proof lead-in of the heating cable in the pipe.

Order 1" stuffing box as item no. 19805367.

Important!

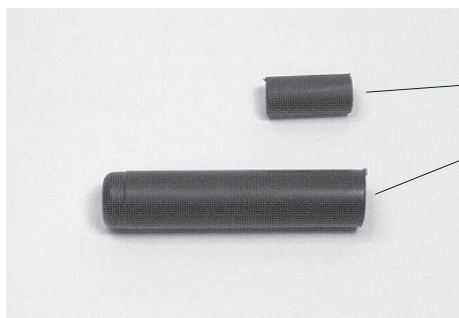
Never install devi-flexheat inside a pipe!

Montāžas komplekts



Pieslēguma vada savienošanai ar pašregulējošo kabeli:

- 1 termorūkošā caurulīte tips 12/3, L=150 mm
- 1 termorūkošā caurulīte tips 9/3, L=85 mm
- 2 termorūkošās caurulītes tips 4/1, L=45 mm
- 1 savienošanas presčaula 2,5 mm²
- 2 savienošanas presčaulas 1,5 mm²



Gala apdare pašregulējošam apsildes kabelim

- 1 termorūkošā caurulīte tips 6/2, L=20 mm
- 1 termorūkošais uzgalis tips 11/4, L=60 mm

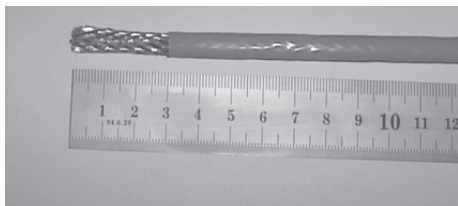
Montāžas instrukcija

Lai izvairītos no kabeļa nepareizas vai kļūdainas savienošanas, ir svarīgi sekot instrukcijai, sāciet montāžu tikai pēc rūpīgas instrukcijas izlasīšanas.

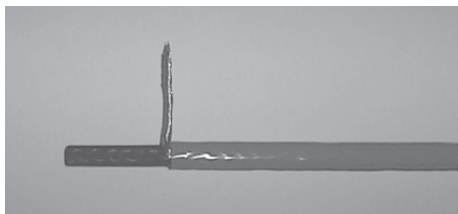
Termorūkošo caurulišu montāžai nepieciešama 150°C - 200°C temperatūra. Piemērotākais instruments ir karstā gaisa fēns ar temoregulatoru. Iespējams lietot arī lodlampu vai gāzes degli ar liesmas regulatoru.

Lai starp vadiem un savienošanas presčaulu panāktu iespējami labāku kontaktu, lietojamas piemērotas presstangas piemēram DKB 0325 vai RQ0560.

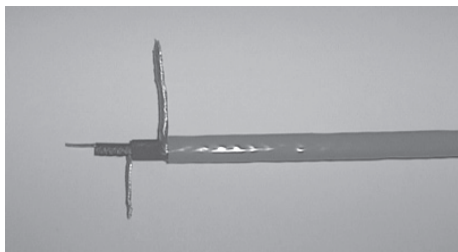
Pašregulējošā apsildes kabeļa sagatavošana



1. Noņemiet 30 mm ārējo apvalku.



2. Atpiniet ekrānu un savijiet to.

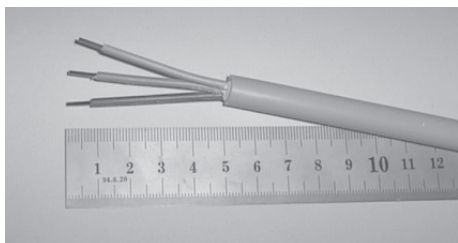


3. Lietojot nazi, noņemiet vismaz 20 mm iekšējās izolācijas. Iegrieziet serdes materiālu gar vadu un atbrīvojiet vadu no tā. Noņemiet serdes materiālu vismaz 10 mm no otra vada.

Pieslēguma vada sagatavošana



4. Noņemiet 50 mm ārējo apvalku.

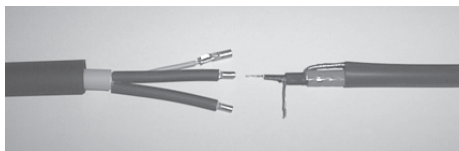


5. Atbrīvojiet vadus no aizpildošās masas un attīriet tos no izolācijas apmēram 10 mm.

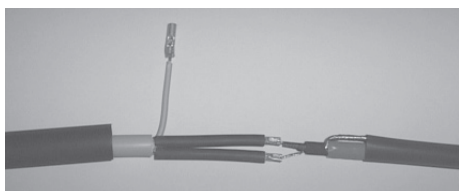
Pašregulējošā apsildes kabeļa un pieslēguma vada savienošana



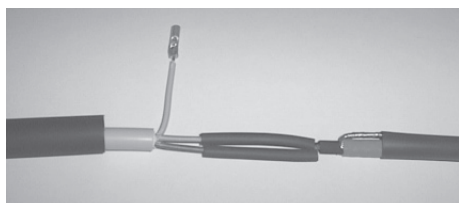
6. Uzpresējiet uz diviem vadiem (L un N) $1,5 \text{ mm}^2$ presčaulas, bet uz zemējuma vada $2,5 \text{ mm}^2$ presčaulu.



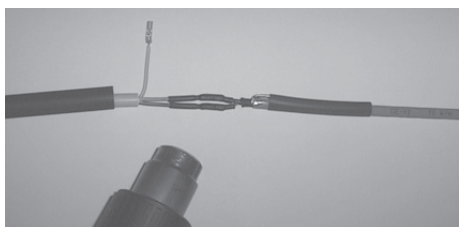
7. Uzvelciet termorūkošās caurulītes tips 4/1, $L=45 \text{ mm}$ uz vadiem (L un N). Termorūkošo caurulīti tips 12/3, $L=150 \text{ mm}$ uzvelciet uz pieslēguma vada, bet termorūkošo caurulīti tips 9/3, $L=85 \text{ mm}$ uz sildošā kabeļa.



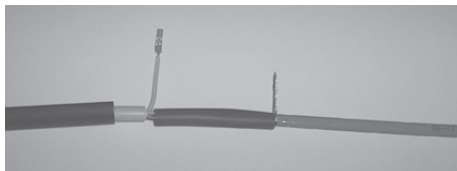
8. Savienojiet ar $1,5 \text{ mm}^2$ presčaulu vadus (L un N) ar sildkabeļa dzīslām un sapresējiet tos.



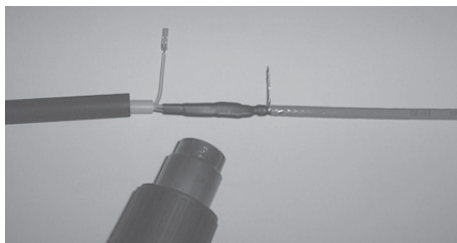
9. Uzvelciet termorūkošās caurulītes tips 4/1, $L=45 \text{ mm}$ uz savienojuma vietām lai tās būtu pilnībā nosegtas.



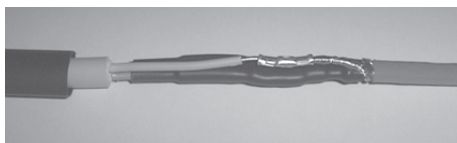
10. Ar fēnu nosildiet termorūkošās caurulītes tips 4/1, $L=45 \text{ mm}$ virzienā no vidus uz malām.



11. Uzvelciet termorūkošo caurulīti tips 9/3, L=85mm uz savienojuma tā, lai tiktu nosegti pieslēguma vada un sildkabeļa savienojums, bet zemāi vads un sildkabeļa ekrāns paliktu brīvs.



12. Ar fēnu nosildiet termorūkošo caurulīti tips 9/3 virzienā no vidus uz malām.



13. Savienojiet ar 2,5 mm² presčaulu palīdzību zemējuma vadu ar sildkabeļa ekrānu un sapresējiet tos.

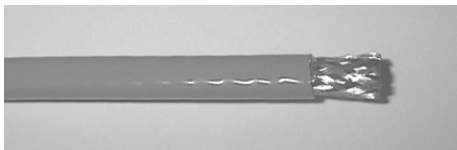


14. Uzvelciet termorūkošo caurulīti tips 12/3, L=150 mm uz savienojuma, tā lai tas tiktu pilnībā nosegts.

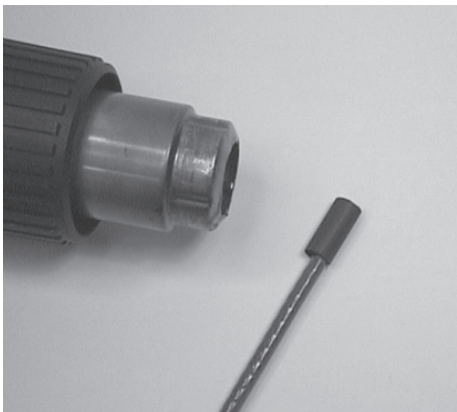


15. Ar fēnu nosildiet termorūkošo caurulīti tips 12/3, L=150 mm virzienā no vidus uz malām.

Pašregulējošā apsildes kabeļa gala apdares montāža



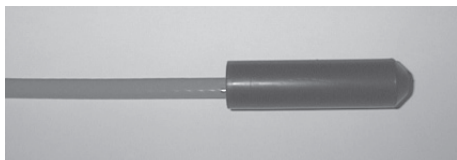
1. No sildkabeļa gala noņemiet 15 mm ārējo izolāciju.



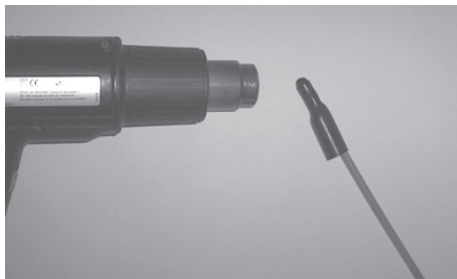
2. Pārliecinieties ka sildkabeļa ekrāns un dzīslas savstarpēji nesaskaras. Uzvelciet termorūkošo caurulīti tips 6/2, L=20 mm uz attīrītās kabeļa daļas. 5mm no termorūkošās caurulītes jābūt pāri kabeļa beigām.



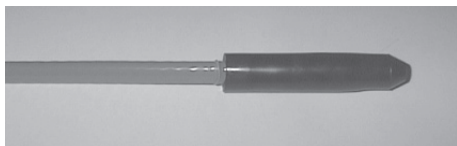
3. Ar fēnu nosildiet termorūkošo caurulīti tips 6/2, L=20 mm virzienā no sildkabeļa gala uz sākumu. Termorūkošās caurulītes galu saspiediet ar plakangalu knaiblēm.



4. Uzvelciet termorūkošo uzgali tips 1 1/4, L=60 mm uz sildkabeļa gala.



5. Ar fēnu nosildiet termorūkošo uzgali tips 1 1/4, L=60 mm virzienā no sildkabeļa gala, līdz parādās lime.



6. Hermētisks apsildes kabeļa gals.

Pārejas blīvējums



1. Lai uzstādītu apsildes kabeli caurulē, nepieciešams papildus iegādāties DEVI pārejas blīvējumu uz 3/4" un 1" DPH-10 kabeļa ievadišanai caurulē.

Pārejas blīvējums Art. Nr. 19805367

DEVI SIA
Bauskas iela 58, Rīga, Latvija
LV-1004
Tel. +371 7602011
Fakss +371 7602012
www.devi.lv
mail@devi.lv

DEVI A/S
DK · 7100 Vejle
Tlf. +45.76.42.47.00
Fax +45.76.42.47.03

DEVI Elektrovarme A/S
Rosenholmveien 4B
Postboks 187, Holmlia
1203 Oslo
Telefon 23 16 92 40
Fax 23 16 92 41

